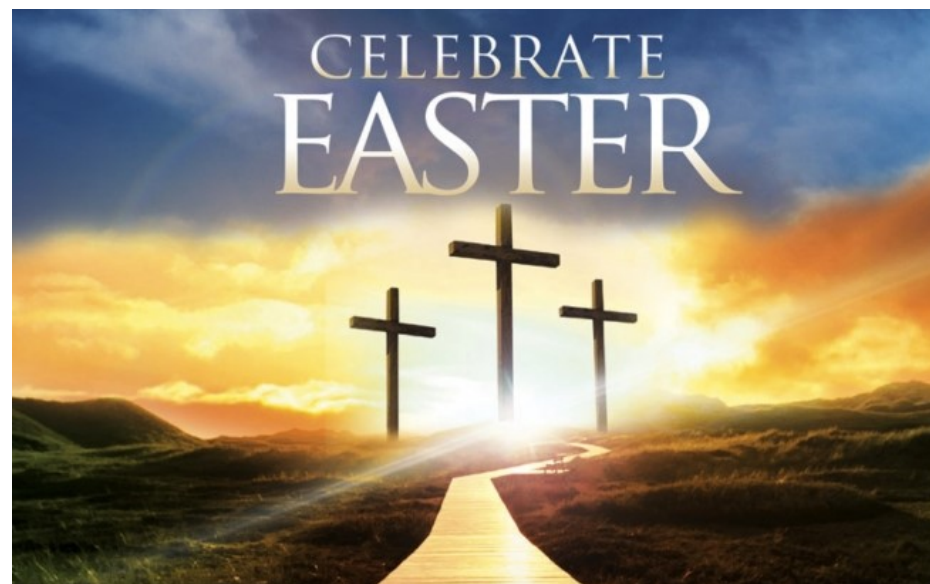


大公園靈糧堂日程表 BOLGPC Meeting Schedule

日期 Date	聚會 Meeting	時間 Time	地點 Location	聯絡人 Contact
日 Sun	英文歡慶 English Celebration	09:15-10:45	2 F	辦公室 Office 949-600-7780
	華語歡慶 Chinese Celebration	11:15-12:45		
	華語成人主日學	09:30-10:45	R201	張牧師 / Peter Cho
	英語青年主日學 English Youth Sunday School	11:00-12:30	R110	David Ding 949-466-9240
	英語兒童主日學 English Children Sunday School	11:00-12:30	R203/207/208	Patty 949-910-7056
	詩班練唱 Choir	13:15-14:30	2 F	Lily Tu 949-887-2164
	主日小組 Sunday Cell	13:30-15:00	R102	徐英惠 714-600-0909
	乒乓小組 Ping Pong	13:30-15:30	1 F	Darren 949-413-3218
	英語夫婦小組 English Young Couples	14:00-16:00 Monthly	2 F	Dennis Hwang 310-597-9115
二 Tue	媽媽學堂 Mom-In-Touch	10:30-12:30	R201/ 師母家	Jophy 949-394-6456
三 Wed	長輩小組 Senior Group	10:30	陳媽媽家	涂和生 949-887-2966
四 Thu	英語會話班(上午) English Conversation Class	09:15-12:15	2 F	辦公室 Office 949-600-7780
	靈糧小組 BOL Cell	10:00	R206	Grace Hsu 909-210-7516
五 Fri	英語大專 English College Group	20:00-22:00	1F	Daniel Chang 714-262-6963
	英語青少年 English Youth	20:00-22:00		David Ding 949-466-9240
	華語大專/社青小組 Mandarin College & Career Cell	20:00-22:00		Nick Ho 949-294-0446
	謙卑家庭小組 Meek Cell	19:30-21:30	2F	陳素宜 949-351-8989
	活水小組 Living Water Cell	19:30-21:30		Peter Cho 949-733-8800
	得勝小組 Victory Cell	19:30-22:00		Helen Lee 949-295-6746
	流奶與蜜小組 Milk & Honey Cell	19:30-22:00		Paul Lee 949-383-0411
	果子小組 Fruit Cell	19:30-22:00		Howard Chen 8949-379-4880
	英語兒童品格詩班 Character Formation Choir	19:30-21:15		Patty 949-910-7056
健行小組 Hiking Group	8:00	-		Helen Lo 949-295-6746
六 Sat	英語社青 English Young Adult	19:00-22:00	張師母家	Daniel Chang 714-262-6963
Sun	靈糧中文學校 BOL Chinese School	13:30-16:15	2 F	Olivia Lu Patty 949-910-7056



2019/04/21

耶穌說：復活在我，生命也在我。<約翰福音 11:25>

Jesus said, I am the resurrection, and the life.
<John 11:25>



普世宣教 (澳門)
Worlds Mission (Macau)

2019/04/21



主要宗教	Chinese
基督教	5.35 %

Macau's reputation as a "City of Sin" is well founded; gambling revenues here surpass even those of Las Vegas and are still growing. Materialism and greed are the harvests reaped from this seed. Such an environment strangles spirituality. Gambling is a religion that takes much and gives little. Addiction and desperation are epidemics taking on a massive scale. The Church has largely failed to minister to gambling addicts, but groups such as the Macau Evangelical Church, Industrial Evangelical Fellowship and Horizon Christian Fellowship are beginning to address this. Lucrative salaries in casinos encourage young people and Christians to seek employment there at the expense of university education or involvement in church or the community. Pray for viable work alternatives to the gambling industry.

澳門作為“罪惡之城”的聲譽是有根據的;這裡的賭博收入甚至超過了拉斯維加斯的收入,而且還在增長。唯物主義和貪婪是在此等環境之下產生的結果,這樣的環境扼殺了靈性,賭博是一種拿走很多、但是給予很少的宗教,成癮和絕望是這種宗教大規模的流行病,教會基本上沒有為賭博成癮者服務,但澳門福音派教會,工業福音派團契和地平線基督徒團契等團體正在開始解決這個問題。賭場的利潤豐厚的薪水鼓勵年輕人和基督徒以犧牲大學教育去賭場工作,參與教會或社區服務變得更加困難,為青年人可以找到更多替代性的工作機會禱告。

週日歡慶輪職表 SUNDAY CELEBRATION DUTY LIST

日期 Date	4/21	4/28	
崇拜 Service	Easter Join Celebration 10:00 am	English	台華語
講員 Speaker	Pastor Joseph Chang 張玉明 牧師	Pastor Joseph Chang 張玉明 牧師	
敬拜讚美 Praise & Worship	Darren	Fred Chen	Tracy Wu
司琴 Pianist	Josephine	Phoebe Hung	Ingrid Kao
主席 Presider	Roger Tu	Albert Lin	David Chang
招待 Usher	Karen & Evelyn & Priscilla	Chris Trisno & Niki Chiou	張穎 & 映岑
音控 Sound	Mindy Lin	-	Ken Wu
簡報 PPT	Cynthia Liu	-	Angela Lin
錄影 Recording	Richard Loon	-	Taylor Pan
聖餐 Communion	-	-	
Pre k & K	-	Evelyn Hung	-
1st - 2nd	-	Christa Chen	-
3rd - 5th	-	Ingrid Liu	-
兒童敬拜 Children's Worship	Speaker: Chris Trisno Worship: Jack/Vida/Jasmine	-	Speaker: Albert Lin Worship: Jack/Vida/ Jasmine
國中 Jr. High	-	-	Lindsay Liu
高中 HS	-	-	David Ding
愛宴 Lunch	翠吟 & 謙卑小組	翠吟 & 謙卑小組	

無論做甚麼,都要從心裏做,像是給主做的,不是給人做的,因你們知道從主那裏必得著基業為賞賜;你們所事奉的乃是主基督。《歌羅西書 3:23-24》Whatever you do, work at it with all your heart, as working for the Lord, not for human masters, since you know that you will receive an inheritance from the Lord as a reward. It is the Lord Christ you are serving. 《Colossians 3:23-24》

1. Mom-In-Touch: This coming Tuesday (4/23) Gaile will teach how to make Taiwanese meat ball . All sisters are welcome. Location: Esther's house (25392 Shawnee Drive, Lake Forest , CA 92630).

媽媽班: 本週二(4/23) 映岑姊妹將教導台式貢丸，迎邀請姐妹們參加。地點：張師母家 (25392 Shawnee Drive, Lake Forest CA 92630)。

2 . There will be baptisms for Fay Yang, Weiqiong Cao, Yuan Zhaojie, Yu-Ping Sun & Chad Gac. Today's baptism are in two locations : 2 pm at 29 Edgeview, Irvine, CA92603, and 4 pm at Treasure Island Beach (7 Montage Way, Laguna Beach, CA 92651). All brother and sisters are welcome to attend.

本主日下午 錢力非、曹魏琮、袁兆杰、孫于蘋和 Chad Gac 將受洗成為神的兒女，浸禮分別在兩個地點：下午 2 點在 29 Edgeview, Irvine, CA 92603。

下午 4 點在 Treasure Island Beach (7 Montage Way, Laguna Beach, CA 92651) 舉行，歡迎弟兄姐妹一同歡慶。

3. 大公園教會於 4/21, 5/5, 5/19, 6/2 週日下午分別有 4 堂的親子管教課程。時間 1:00 ~ 2:00pm，地點:R206。我們是用 "Dare to Discipline" 這本書為基礎，來教導如何管教孩童，如果您有 0~10 歲的孩童，苦於沒有方法管教，歡迎您報名參加。

1. Thank God for the participation and the perseverance of the 40-day church-wide chain fasting prayer. All glory to the Lord!

感謝 神在這 40 天全教會連鎖禁食禱告上的保守與帶領，為這六週以來所得到的獻上感恩。

2. May the love of God pour out to all brothers and sisters through Holy Spirit. May He empower all of us in love to one another and to gain victory in the battle against principalities, dominions, and all spirits of the dark world. May He bring revival to our church.

求聖靈把主的愛澆灌我們，成為我們生活和服侍的動力，使我們也能彼此確實的相愛，見證出我們是主的門徒。也求主來覆庇大公園靈糧堂教會，有主大能的兼顧，求主在我們當中復興祂的作為，我們在征戰中得勝。

3. The architect is going to submit our CUP (Condition Use Permit) to the City of Irvine in two weeks. Let us pray that God will guide the whole process and also pray for the construction project with good design and good workmanship. Let us pray that God will provide all our need.

為建築師新堂設計草圖完成，近期能順利提交爾灣市政府的審核禱告，也迫切為裝修工程的分用禱告，求主施恩供應一切。

Financial report 財務報告:

	Budgeted weekly Income 每週預算奉獻	Last Week Income 上週奉獻	Actual Bank Balance 04-18-19 銀行現有存款
General Fund 經常費基金	\$9,400	\$5,929	\$61,704
Building Fund 建堂基金			-\$221,420
Church Plant Fund 植堂基金			\$190,366
Grand Total 總合			\$30,650

Building Fund Status - 2 Faraday 建堂基金	
Inception To Date 累積總額	
Building Purchased 購堂費用	(\$6,425,000)
Escrow Closing Cost 契約費用	(\$22,767)
CUP & Other Expenses 政府申請及其他費用	(\$32,286)
Construction Cost 建築費用	(\$96,070)
Monthly Mortgage Interest 累積每月貸款利息	(\$141,226)
Property Tax 財產稅	(\$8,837)
Monthly Allocation from General Fund 累積每月從經常費基金轉入	\$99,000
IPD Rent 累積房租收入	\$106,582
Fund Received 已收奉獻款	\$2,220,352
Equity from Sale of 9943 Muirland Building 賣屋收入	\$385,862
Loan from Members 會友貸款	\$254,217
Loan from Bank 銀行貸款	\$3,438,753
Cash in Bank 銀行現金	(\$221,420)
Fund Pledged 認獻尚未收到	\$365,945
Fund Balance 預期總數	\$144,525